

# POINTS SAILLANTS DU BUDGET

## SERVICES AUX COLLECTIVITÉS

- 8,7 M\$ pour compléter le Village des athlètes de 31 M\$.
- 200 k\$ pour la construction d'une deuxième route d'accès au lotissement Taku, à Tagish.
- 100 k\$ pour la construction d'une deuxième route d'accès à Carcross.
- 50 k\$ pour la réparation du puits d'Old Crow.
- 4,4 M\$ pour le traitement des eaux usées à Carmacks.
- 2,5 M\$ pour le traitement des eaux usées à Dawson.
- 320 k\$ pour la modernisation des casernes de pompiers à Carcross, Tagish et Golden Horn.
- 200 k\$ pour l'amélioration des réseaux d'alimentation en eau et de traitement des eaux usées à la grandeur du territoire.
- 700 k\$ pour le maintien du programme de puits individuels.
- 250 k\$ pour la planification, le tracé de la ligne médiane et le débroussaillage du prolongement du boulevard Hamilton.
- 3,15 M\$ pour la construction du centre communautaire de Mayo.
- 1,2 M\$ pour la construction du centre communautaire de Marsh Lake.
- 700 k\$ pour le projet de chalet au mont Sima.
- 1 M\$ pour le projet de réduction des combustibles Préventifeu.
- 100 k\$ pour le programme de bateau de sauvetage dans les lacs du Sud.
- 955 k\$ pour la modernisation du matériel informatique du Bureau des véhicules automobiles.
- 232 k\$ pour explorer les options d'approvisionnement en eau potable à Army Beach.
- 300 k\$ pour moderniser le parc de camions-citernes dans les casernes de pompiers volontaires.
- 2,25 M\$ pour compléter le développement du lotissement Copper Ridge.
- 7,97 M\$ pour le développement de lotissements dans les secteurs de Whitehorse/ch. du mont Sima.

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 6,6 M\$ à cinq programmes de financement, dont 3,3 M\$ pour des projets du Fonds de développement communautaire.
- Exercice de planification « Pathways to Prosperity » (Vers la prospérité).

- 70 k\$ pour accueillir le Forum des ministres responsables du Développement du Nord (Féd./prov./terr.).
- 150 k\$ pour la tenue du Festival international du film.
- Plan de développement économique dans le corridor Dempster.
- 1,7 M\$ pour l'étude de faisabilité sur la liaison ferroviaire.
- 77,5 k\$ pour l'évaluation du potentiel économique des ressources forestières.
- 550 k\$ pour le tournage de Northern Town.
- 61 k\$ pour « Destination Carcross ».
- 60 k\$ pour le programme « Raising Our Game » à l'intention des petites entreprises.

## **ÉDUCATION**

- 300 k\$ pour la réparation du système de ventilation dans l'aile des arts industriels de l'école F.-H.-Collins.
- 360 k\$ pour l'aménagement d'un anneau de patinage de vitesse à l'école F.-H.-Collins.
- 300 k\$ pour la réparation du toit de l'école secondaire catholique Vanier.
- 6,775 M\$ pour l'école Tantalus de Carmacks.
- 305 k\$ pour la programmation culturelle dans les écoles.
- 674 k\$ pour la réforme en éducation.
- 200 k\$ pour l'indexation de l'aide financière aux étudiants.
- 1,4 M\$ pour l'agrandissement et la rénovation de la cafétéria de l'école secondaire de Porter Creek.
- 1,5 M\$ au Fonds de fiducie pour la formation.

## **ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES**

- Maintien du Crédit d'impôt à l'exploration minière.
- 708 k\$ pour la mise en place du Secrétariat qui gèrera le nouveau régime de réglementation des placers.
- 1,2 M\$ pour l'intégration du Centre des solutions énergétiques au Ministère.
- Simplification du processus de délivrance de permis pour les activités minières d'envergure.
- Plan d'action stratégique relatif au projet du gazoduc de la route de l'Alaska.
- 100 k\$ pour la tenue de la conférence nationale des ministres de l'Énergie et des Mines.

## **ENVIRONNEMENT**

- 180 k\$ pour le Projet de classification biophysique des terres et de cartographie.
- 20 k\$ pour la vérification périodique de la qualité de l'eau dans les campings.
- Plan de gestion des espèces menacées.
- Projet de revitalisation de la harde de caribous Chisana.
- Planification des zones de gestion spéciale et de protection de l'habitat.

## **CONSEIL EXÉCUTIF**

- 100 k\$ pour le Forum du Yukon.
- 910 k\$ pour les initiatives linguistiques dans les collectivités.
- 50 k\$ à la Première nation des Gwitchin Vuntut pour la protection de la harde de caribous de la Porcupine.
- 7,311 M\$ pour le financement des revendications territoriales.
- 2 M\$ pour des initiatives découlant du Plan de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie.

## **FINANCES**

- Présentations au Groupe d'experts fédéral sur la péréquation et la formule de financement des territoires et au groupe d'experts provincial sur le déséquilibre fiscal.
- Éloges de la vérificatrice générale sur les pratiques comptables du gouvernement du Yukon.
- Budgets équilibrés prévus pour les quatre prochaines années.
- 1 M\$ affecté au programme d'allocation pour frais de chauffage.

## **SANTÉ ET AFFAIRES SOCIALES**

- 29 M\$ provenant d'ententes sur les soins de santé : Fonds d'accès aux soins de santé et Fonds de transport pour raisons médicales des territoires.
- 750 k\$ pour la modernisation des postes de soins infirmiers communautaires
- 345 k\$ pour l'achat de trois ambulances.
- 100 k\$ pour l'évaluation des besoins en soins prolongés.
- Entente avec Inforoute santé du Canada.
- Nouveaux médecins : 1 chirurgien et 2 omnipraticiens.
- Augmentation de la subvention aux pionniers.

## **VOIRIE ET TRAVAUX PUBLICS**

- 34,75 M\$ pour les projets de reconstruction Shakwak, route de l'Alaska et route de Haines.

- 5,3 M\$, principalement pour les projets de remise en état des ponts de la route de l'Alaska.
- 2,1 M\$ pour des travaux d'amélioration sur la route Dempster.
- 1,65 M\$ pour des travaux d'amélioration de la partie sud de la route Robert-Campbell.
- 2,3 M\$ pour des travaux d'amélioration de la route d'Atlin.
- 5,28 M\$ pour le système Mobile Communications Solution (MOCs), incluant la téléphonie cellulaire.
- 290 k\$ pour la mise en œuvre de plusieurs projets visant l'installation d'un système météo-route.
- 2,05 M\$ pour la réfection de la route de l'Alaska à Whitehorse.
- 1,6 M\$ pour des travaux de rénovation et d'agrandissement à l'aéroport de Whitehorse.
- 1,2 M\$ pour l'amélioration du terrain de stationnement de l'aéroport de Whitehorse.

## JUSTICE

- 1 M\$ pour la conception d'un nouveau centre correctionnel en fonction des recommandations du rapport final de la consultation sur les services correctionnels.
- 130 k\$ pour l'étude de faisabilité d'un institut nordique de la justice.
- Mise en œuvre de la *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers*.
- Séances d'information sur la méthamphétamine cristallisée (crystal meth).

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

- 1,382 M\$ pour le programme « Investir dans la fonction publique ».
- Programme Grad Corps qui favorise l'embauche d'étudiants yukonnais de niveau postsecondaire.
- Prix d'excellence pour la fonction publique.
- Section de la santé du personnel et du milieu de travail.
- Perfectionnement professionnel et formation technique pour les employés.
- Bureau de placement pour la diversité en milieu de travail.

## TOURISME ET CULTURE

- 1 M\$ pour la campagne de promotion nationale des Jeux d'hiver du Canada.
- 500 k\$ pour le Fonds coopératif de marketing en tourisme.
- 260 k\$ pour le programme de marketing commun Yukon Alaska, administré par l'A.T.I.A.
- 264 k\$ à la WTAY pour la promotion du tourisme d'aventure.
- 200 k\$ pour le programme de marketing en tourisme du Yukon Convention Bureau.

- 118 k\$ pour le programme du consortium Tourism North.
- 150 k\$ pour la couverture médiatique de la Yukon Quest et la promotion du tourisme d'hiver.
- 200 k\$ pour la mise en œuvre de la Stratégie sur l'image de marque du Yukon.
- 250 k\$ pour la conception d'un site Web et le cybermarketing.
- 50 k\$ pour le Yukon Sourdough Rendezvous.
- 400 k\$ pour l'agrandissement du Musée MacBride.
- 71 k\$ pour la mise en valeur du lieu historique de Rampart House.
- 70 k\$ pour la mise en valeur du lieu historique de Forty Mile.
- 200 k\$ pour les projets spéciaux des musées yukonnais.
- 200 k\$ pour améliorer les perspectives culturelles liées au fonds des Jeux du Canada et du sport.

### **BUREAU DE PROMOTION DES INTÉRÊTS DE LA FEMME**

- 100 k\$ aux regroupements de femmes autochtones pour la mise en œuvre d'initiatives concernant les femmes autochtones et la violence.
- 140 k\$ pour hausser le financement de sept regroupements populaires de femmes.
- 25 k\$ pour le Forum sur les femmes et la santé.
- 19 k\$ pour une campagne d'information publique sur la violence et sur les questions touchant l'égalité des femmes.
- Création d'un poste d'agente de liaison avec les premières nations.
- Formation en leadership et acquisition de compétences à l'intention des femmes.
- Campagne d'information publique sur la violence envers les femmes et les enfants.

### **SECRETARIAT À LA JEUNESSE**

- 200 k\$ pour les programmes jeunesse dans les collectivités, par l'intermédiaire de Crime Prevention Yukon.
- 355 k\$ à quatre groupes jeunesse de Whitehorse, dont le groupe francophone Comité Espoir Jeunesse.

### **SOCIÉTÉ D'HABITATION DU YUKON**

- 7,35 M\$ pour le programme d'accès à la propriété.
- 2 M\$ pour l'Entente Canada – Yukon concernant le logement abordable.
- 1,7 M\$ pour stimuler la création de logements par l'entreprise privée.
- 2,5 M\$ pour favoriser l'efficacité énergétique grâce au programme de réparation de maison.
- 100 k\$ pour le Fonds de gestion du logement pour les aînés.